

Unique
Creative
Ecologic
Artistic

漫步瑞士设计

精准的优雅生活美学

Pragmatic
Timeless
Harmony
Nature



黄姝妍 著



飞思数字创意出版中心 监制

简练造就优雅，
细节成就完美。

近**50**位当代瑞士设计师
超越无限可能，引动全新态度
打造极致优雅设计，为生活带来满分创意！



电子工业出版社
PUBLISHING HOUSE OF ELECTRONICS INDUSTRY
<http://www.phei.com.cn>

SWISS DESIGN

Unique
Creative
Ecologic
Artistic

漫步瑞士设计

精准的优雅生活美学

Pragmatic
Timeless
Harmony
Nature

黄姝妍 著

飞思数字创意出版中心 监制

电子工业出版社

Publishing House of Electronics Industry

北京·BEIJING

内容简介

本书扭转了一般人对瑞士设计严肃、阳刚的刻板印象，探索当今瑞士设计的百变风格，包括极致设计、讲究传统完美、创新诙谐风格、重视生活美型、多功能设计引导等，让读者从中发现设计的人生智慧。本书内容包括：创意观点导读、经典观点导读、经典设计大师、设计现场、家具设计、工业设计、时尚设计、平面设计等。通过采访这些领域的近 50 位瑞士新锐设计师，从而介绍设计的概念、设计师对于瑞士设计的想法、设计师的想法、设计师的生活、设计产品背后的故事，让读者深层次地感触瑞士的文化和设计理念。

本书文字简练，配有精美的照片示例及精辟的点评，适合设计爱好者、设计师、生活美学爱好者阅读。

版权所有 © 黄姝妍

本书简体中文版专有出版权经由三采文化出版事业有限公司（委任安伯文化事业有限公司代理）授权北京时尚博闻图书有限公司，然后转授给电子工业出版社，未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权贸易合同登记号 图字：01-2011-3919

图书在版编目（CIP）数据

漫步瑞士设计：精准的优雅生活美学 / 黄姝妍 著 .—北京：电子工业出版社，2011.9

书名原文：瑞士设计：精准的优雅生活美学

ISBN 978-7-121-14138-6

I ①漫… II . ①黄… III . ①艺术—设计 IV . ① J06

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2011）第 144525 号

责任编辑：侯琦婧

特约编辑：陶 然

策划引进：北京时尚博闻图书有限公司

www.book.trends.com.cn

印 刷：北京利丰雅高长城印刷有限公司

装 订：

出版发行：电子工业出版社

北京市海淀区万寿路 173 信箱 邮编：100036

开 本：889×1196 1/16 印张：13.75 字数：352 千字

印 次：2011 年 9 月第 1 次印刷

定 价：59.80 元

凡所购买电子工业出版社图书有缺损问题，请向购买书店调换。若书店售缺，请与本社发行部联系，联系及邮购电话：（010）88254888。

质量投诉请发邮件至 zltz@phei.com.cn，盗版侵权举报请发邮件至 dbqq@phei.com.cn。

服务热线：（010）88258888。

Unique
Creative
Ecologic
Artistic

漫步瑞士设计

精准的优雅生活美学

Pragmatic
Timeless
Harmony
Nature

SWISS DESIGN

不买手表买创意

谈起瑞士设计，大部分人除了能想到斯沃琪、欧米茄与劳力士等手表品牌与瑞士刀、希克运动水壶外，大概再也想不到其他设计品。在还没搬到瑞士前，我对这里的印象也大致停留在上述那些商品上，总觉得不是过度昂贵负担不起，就是只有观光客才会买的纪念商品，和我的日常生活好像搭不上边。然而，这几年因为采访工作，我开始有机会与瑞士当地的设计师、创意人与艺术家密切接触，因而对所谓的瑞士风格（Swiss Style）有了另外一层的认识，原来，**瑞士人的创意与生活密不可分，就连你我常用的水果刀可能也是瑞士人设计的呢！**

有人认为，在德国、法国与意大利的环绕下，瑞士风格的发展受到了限制，但我却认为这样的地理环境反而使瑞士在没有王室加入的条件下，成为邻近国家进贡王室所需珠宝、钟表、刺绣织品的最佳制造腹地，**因而发展出完善而对质量要求近乎吹毛求疵的各种手工艺文化。**而位居欧洲中心地带的瑞士，也因山脉的屏障与对金融、商贾的管理得宜，得以在几次欧陆重要战争中全身而退，并成为欧洲文人、艺术家的最佳栖身之处，而这些移居瑞士的文化人更与当地创意产业紧密结合，演变至今便成了瑞士多元创造力的重要基础。



2008年春天，苏黎世设计博物馆举办了一场设计师阿尔弗雷多·赫伯利（Alfredo Häubli）的个人作品展览，这个对大部分中国人而言有点陌生的名字，其实早已深入许多中国人生活中。来自阿根廷却在苏黎世生根的他，作品遍及宜家（IKEA）、伊塔拉（Iittala）、露营（Camper）等你我所熟悉的品牌，大胆而强烈的用色与玩心十足的创意造型，让人一眼就爱上，进一步研究其作品功能后更让人忍不住赞叹他丰富多元的创造力。逃脱瑞士向来给人的呆板印象，从时尚、平面、空间、建筑、家具到产品设计，当代瑞士有许多像阿尔弗雷多这样的新生代创意人，在实用主义与追求精准与质量的基础上，建构出兼具功能性、视觉性与趣味、环保元素的作品。

有趣的是，近来在全球设计舞台上占尽风头的瑞士，其实和中国台湾地区有

着极为类似的先天条件：多山地形、多种族与多语言共存、岛屿生活形态（中国的台湾岛被大海环绕，瑞士则被不同国家包围）。站在类似的基础点上发展，当代的瑞士在各种创意产业上都有不错的表现，而中国似乎也开始以设计重地的姿态进军世界，这样的两个主体如何能在合作、交流与互相学习中，激荡出更多创意火花，这点让我十分好奇与期待。

因此，在阿尔弗雷多·赫伯利（Alfredo Häubli）的个人作品展览后，我在包括阿尔弗雷多（Alfredo）等多位瑞士设计师的大力协助下完成这本书，希望能借此让更多人认识瑞士设计与这些人的原创精神，说不定我们也能从中找到丰富生活的美好转折点！

黄姝妍 July

当代瞩目新锐

044

■ 家具设计

- | | |
|-----------------------|-----|
| 创意归零 玩心无穷 | 046 |
| 挑战想象极限 触发生活灵感 | 052 |
| 游戏创意 提高生活乐趣 | 056 |
| 颠覆创意 革新绿色设计 | 060 |
| 突破造型与功能限制 引领人类新生活解放风潮 | 064 |
| 全方位落实环保创作概念 | 068 |
| 绝对居家 纯粹创意 | 072 |
| 以建筑建构概念 游走于立体设计空间 | 076 |
| 逃脱传统屏障“宅”出清新创意 | 080 |
| 以冒险家精神 全方位探索水泥世界 | 084 |
| 机能决定一切 以简化为思维找到出口 | 088 |
| 组织结构创意 制法大革新 | 092 |
| 纯粹创意 童年感动 | 096 |
| 雷达全开 好奇创意启动中 | 098 |
| 思维不设限 跨界大冒险 | 102 |
| 反讽无罪任性有理 发掘创意最深层的内涵 | 106 |
| 发掘空间人性 创造五星级完美享受 | 110 |
| 根源于创意灵感 的绝佳平衡境界 | 114 |

创意观点导读

010

- | | |
|----------------|-----|
| 创意永续经营 | 012 |
| 岛国生活与创意 | 014 |
| 从+41到+886的创意演变 | 016 |

经典设计大师

018

- | | |
|--------------|-----|
| 低成本打造高效益 | |
| 领先建筑设计的趋势概念 | 020 |
| 以人为本的功能创意 | 022 |
| 站在时代前端创作 | 023 |
| 以数学演绎艺术 | |
| 追求绝对精准的全方位创意 | 024 |
| 殒落新星 创意永存 | 026 |

设计现场

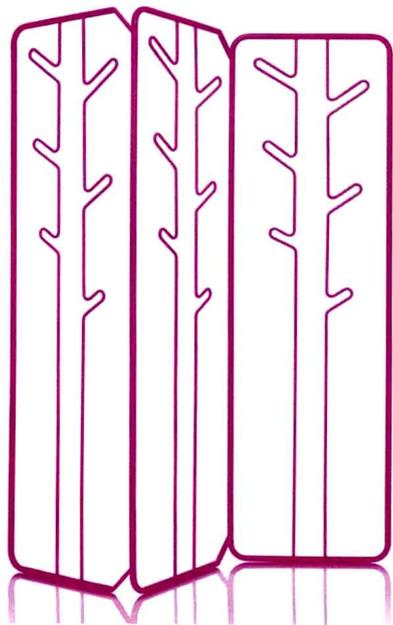
028

- | | |
|-------------|-----|
| 苏黎世设计博物馆 | |
| 经典设计vs.当代生活 | 030 |
| 洛桑设计博物馆 | |
| 艺术设计VS.文化幅度 | 032 |
| 洛桑艺术设计大学 | |
| 启发·培育·营销 | 034 |
| 苏黎世艺术设计大学 | |
| 跨界·整合·前瞻 | 036 |
| 设计师周六展 | |
| 预知未来欧陆设计趋势 | 038 |
| 睛艳设计展 | |
| 时尚精品创意风向球 | 040 |
| 迈阿密/巴塞尔设计展 | |
| 当代艺术与设计最前线 | 042 |



■ 工业设计

- Yves Béhar / 维斯·贝哈 118
Nicolas Le Moigne / 尼可拉斯·拉蒙 122
Adrien Rovero / 阿卓·罗斐洛 126
d'Esposito & Gaillard /
德埃斯波西托&盖拉德 130
Stauffacher Benz / 施陶法赫尔·班兹 134
Tomas Kral / 托马斯·卡尔 138
Christian Deuber / 克里斯汀·都柏 142
Alexis Georgacopoulos /
亚历克斯·乔格科宝拉斯 146
Andreas Saxer / 安卓亚斯·萨斯 150
Fabio Biancaniello /
法比欧·比昂卡尼洛 154
Sibylle Stoeckli / 希比莉·史图克莉 158
Francisco Torres / 法兰西斯·图瑞斯
article 166
Nicole Aebischer / 妮可·爱毕许 168
Antoine Cahen / 安东尼·卡翰 170
Matti Walker / 马提·华克 172



■ 时尚设计

- Albert Kriemler
阿尔伯特·克林姆勒 176
Beige 180
Freitag / 佛埃塔克 182
Walter Maurer / 沃特·茂华 186
5212 190
Nina Raeber / 妮娜·瑞博 192

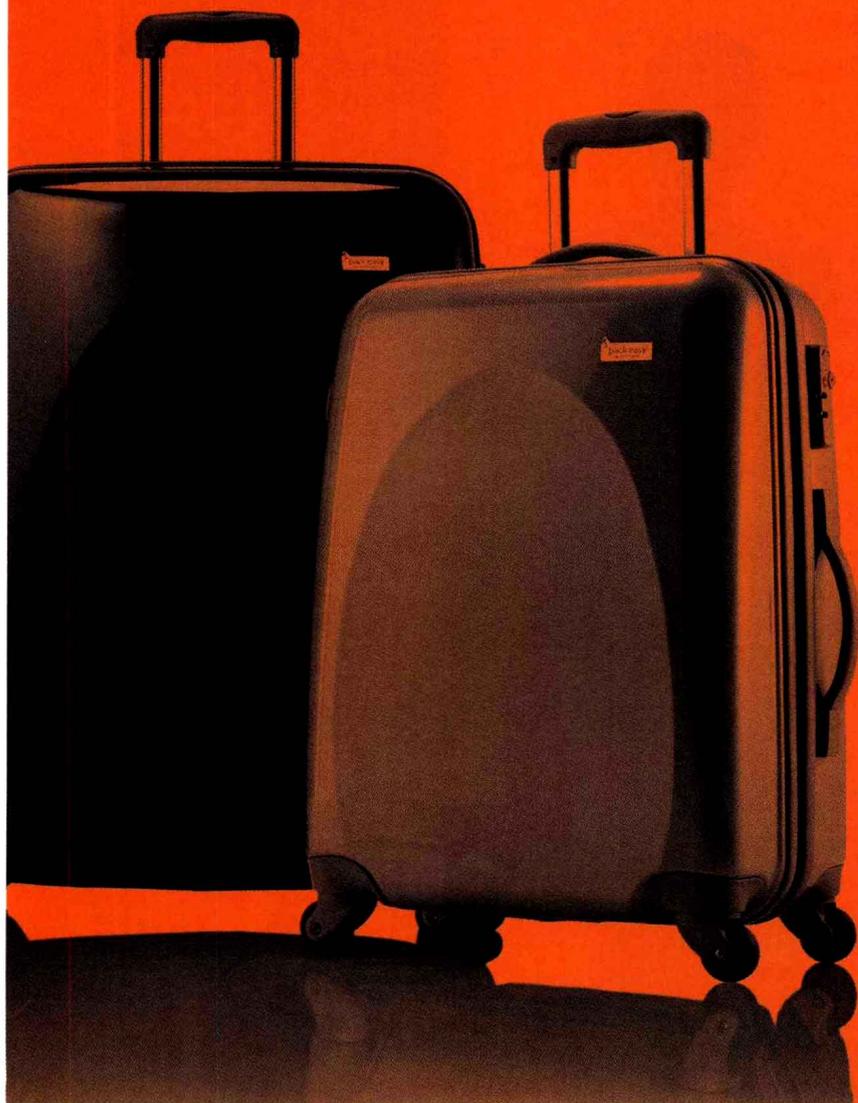


■ 平面设计

- Aurèle Sack / 奥瑞拉·萨克 196
Körner Union / 克尔纳联盟 198
Régis Tosetti / 瑞吉斯·托赛堤 200
Cybu Richli / 锡布·瑞奇里 202
Jean-Benoit Levy /
杨·博内特·李维 204
Büro Destruct 208
Francois Chalet /
法兰克斯·夏洛特 212
Andri Pol / 安卓·波 216

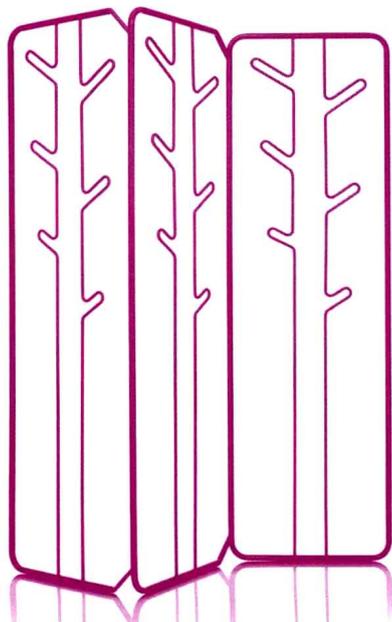


创意观点导读...>



■ 工业设计

- 以创造经典为己任 叫他设计狂人! 118
创意进化 生活提升 122
就爱怪创意! 126
用创意扩大生命感动 130
造型微笑想象力 幸福生活魔法师 134
整合创意 为生活带来童话诗意 138
把玩光线 创造空间百变风情 142
创意直截了当 热情大胆赤裸 146
作风大胆前卫 提前预见未来设计趋势 150
造型简化 功能再提升 154
重量级玩心 突破传统生活疆界 158
直述创作手法 切中生活所需 162
玩弄视效 混淆价值 166
专为时尚女性 量身打造质感生活 168
美好生活 幸福推手 170
迎接家电革命时代 开创居家色彩版图 172



■ 时尚设计

- 女人衣柜 最渴望的不败单品 176
时尚图像化 176
创意织品打造极品呵护 180
带着到处跑的时尚环保 182
惜物思想引爆创意时尚 186
时尚结合绿色科技 186
生活不再临时停电 190
良心创意 第三世界大革命 192



■ 平面设计

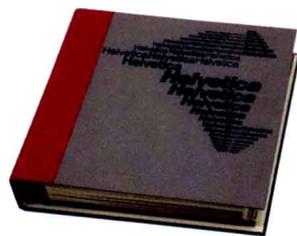
- 细节决定一切 拒绝创意复制 196
凭感觉创作 无用设计的满分创意 198
创意天马行空 探索未知新视野 200
活用跨界设计 构建创意文化 202
整合文字图像 创造视觉和谐 204
就是要你快乐! 视效顽童搞破坏 208
用影像玩音乐 他顶级了! 212
趣眼看天下 写真说书人 216



A Guide To The Future

从瑞士到中国

从群山环绕的欧洲岛国到一个幅员辽阔的东亚大国
中国人的积极活力和瑞士人的精准细腻，相互碰撞出来的创意火花
为两地设计师带来不可预期的设计灵感
而大师们更将瑞士创作模式带人中国：对于创意极度挑剔
通过不断地提问将产品每个细节做到最好
这精益求精的概念精神，绝对值得我们学习





创意永续经营

洛桑艺术设计大学校长、“设计师周六展”策划人
身为当代瑞士设计的幕后推手，他从平面创作观点切入工业与空间设计
提拔后辈的同时积极向外以“创意”营销瑞士

图片提供 / 萨米·贝内德杰 Sami Benhadj

皮埃尔·凯勒

姓名：Pierre Keller

现职：洛桑艺术设计大学校长
(Director of ECAL)

简历：

- 1945 出生于瑞士日利 (Gilly)
- 1965 以第一名毕业于洛桑 Cantonale des Beaux 高等艺术与应用艺术 (Ecole Cantonale des beaux-arts et d'arts appliqués) 学院，专修平面设计
- 1965—1995 以平面创作与塑料产品设计师的身份游走于欧美等地，更积极参与华沙、巴黎、圣保罗等地的重要设计展
- 1995 担任 ECAL 校长
- 2000 法国颁发“高级人员和文学艺术” (Officier des Arts et des Lettres) 表扬其在艺术与文化创意产业上的贡献
- 2006 瑞士沃州 (Vaud) 州政府颁发为“艺术基金会” (The Foundation for the Art) 奖，表扬其多年对瑞士设计的贡献与所造成的深远影响
- 2007 获颁巴塞罗那欧洲大学荣誉博士学位



对于瑞士设计的定义？

A：清新、具突破性且坚持原创精神。



赏析瑞士设计作品的重点？

A：瑞士设计师很擅长用创意结合当代与传统，因而赋予作品前所未见的前卫现代感。



造成瑞士设计充满功能性与环保概念的原因？

A：我们不只拥有许多具独特观点的设计师，也有不少有远见的设计品牌与公司支持伟大创作的问世。



当代瑞士设计的趋势？

A：推陈出新的创意造就瑞士的独特风格，这样的趋势每分每秒都在设计舞台上演。

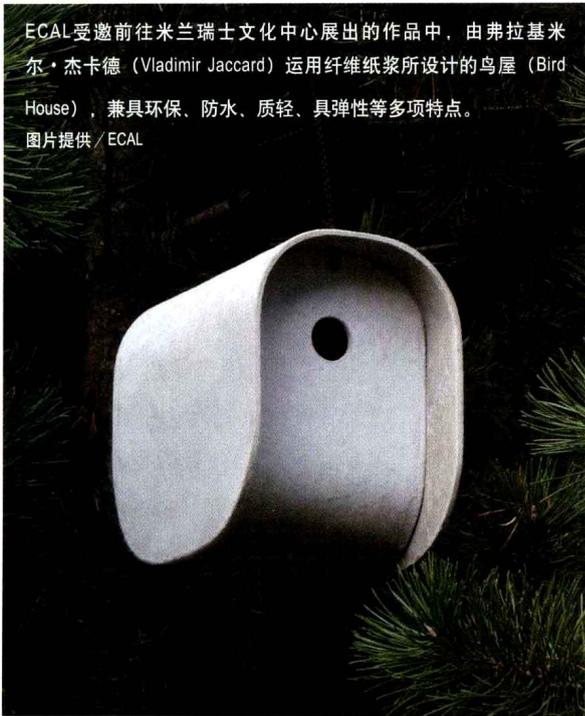


全球金融危机对瑞士设计圈所造成的影响？

A：在我眼里危机就是转机，这波金融危机目前还没对瑞士设计圈造成太大影响，相反倒是给我们这些设计师很好的机会，因为我目前所看到的现象是，有越来越多注重创意与质量的重量级品牌与公司，开始和瑞士创作人接洽，且托付给我们的都是极富挑战性的大案子！而这些现象更是我们追求进步的一大助力，激励着我要把 ECAL 做得更好，成为全球艺术与设计学校中的佼佼者。

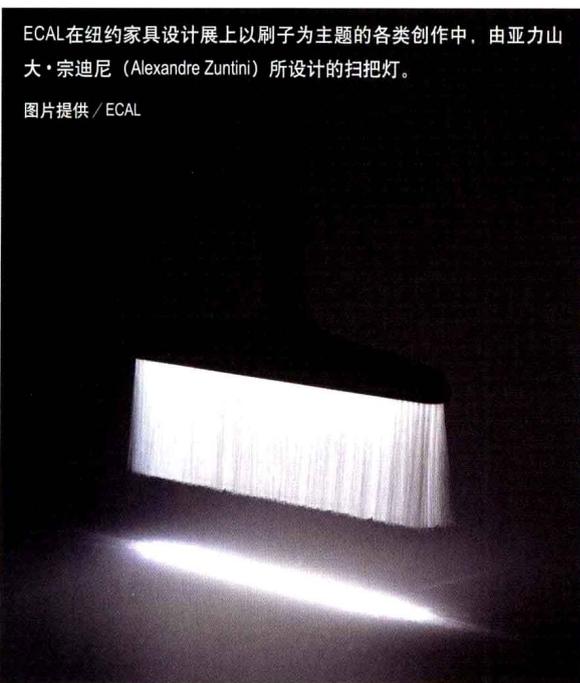
瑞士创作新势力

ECAL受邀前往米兰瑞士文化中心展出的作品中，由弗拉基米尔·杰卡德 (Vladimir Jaccard) 运用纤维纸浆所设计的鸟屋 (Bird House)，兼具环保、防水、质轻、具弹性等多项特点。
图片提供 / ECAL



ECAL在纽约家具设计展上以刷子为主题的各类创作中，由亚历山大·宗迪尼 (Alexandre Zuntini) 所设计的扫把灯。

图片提供 / ECAL

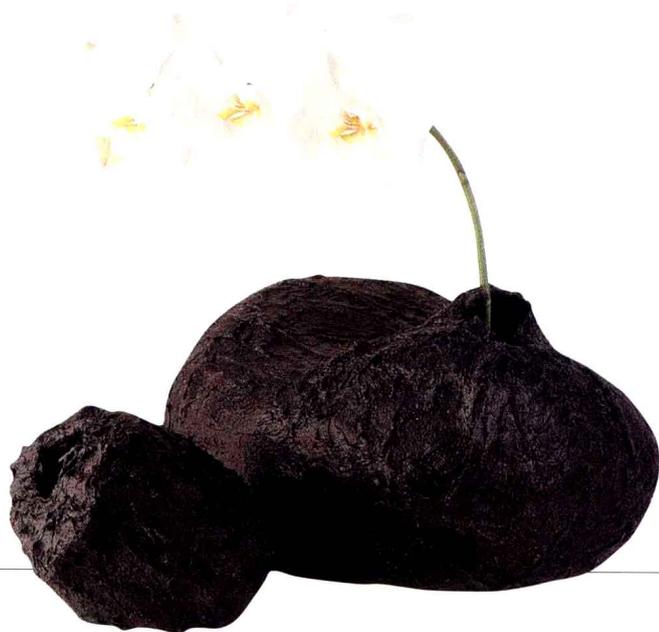


▲吃完饭后直接刷牙？ECAL在纽约家具设计展上以刷子为主题的各类创作中，由凯瑟琳·莫巴斯 (Katharina Moebus) 所设计的趣味餐叉。
图片提供 / ECAL



▲用简单的橡皮圈轻松收纳键盘清洁刷，ECAL在纽约家具设计展上以刷子为主题的各类创作中，迪诺·萨尔瓦蒂科 (Dino Salvatico) 的这件作品引起现场观众的广大反响。图片提供 / ECAL

▼特特·克内希特 (Tété Knecht) 运用沥青材质与泥塑技巧所创作的花瓶 (Oil Vase)。图片提供 / ECAL



岛国生活与创意

从事设计十多年对于瑞士设计曾作深入研究的克里斯汀，擅长于建筑、空间与视觉设计。目前担任苏黎世设计博物馆馆长的他不仅积极地让设计融入一般民众生活中，更通过博物馆为平台协助新生代创作人有更具深度的表现。

文 / 克里斯汀·布莱德勒 (Christian Brändle) 图 / 苏黎世设计博物馆 (Museum für Gestaltung Zürich)

克里斯汀·布莱德勒

姓名: Christian Brändle

现职: 苏黎世设计博物馆馆长

(Director of Museum für Gestaltung Zürich)

简介:

- 1998 取得建筑与空间设计学位
- 1998—2000 苏黎世歌剧院工程总监
- 1999—至今 自由创作艺术家 (摄影、视觉设计)
- 2000—2002 参与瑞士国家博览会会场设计与规划工作
- 2003 担任苏黎世设计博物馆馆长

严峻的先天条件造就后天的瑰丽创意

瑞士设计的概念主要在于精致的细节、完善的功能考虑、材料的正确运用，以及朴实精简的外形，这点以第二次世界大战后的瑞士平面创作最为显著，许多视觉设计的原则都在这个时候奠定，尤其是约瑟夫穆勒·布罗克曼 (Josef Müller-Brockmann)、阿明·霍夫曼 (Armin Hofmann) 与马克思·比尔 (Max Bill) 等人所掀起构成的艺术风潮，以及海报设计的基准法则和无衬线字体的出现。对于设计师而言，最终的目的还是希望能够以高水平的视觉效果将概念与想法具体化，在这样的趋势演变之下，又进而衍生出瑞士设计史上最为人们所知的几种字体，其中包括马克思·梅丁格 (Max Miedinger) 的Helvetica 以及阿德里安·弗里迪格 (Adrian Frutiger) 的Univers与Frutiger。在这些创作者的努力下，20世纪50—70年代成了瑞士视觉设计的黄金年代！

在工业设计方面，讲究精细作工的制造过程绝对是瑞士设计的一种传统特色，例如大家都知道的手表和相机等；此外，或许是因为瑞士自己所生产的天然材料很少，所以设计师多被磨练出从有限的材料中创造出最大商品价值的功力！

化劣势为助力与全球接轨

虽然瑞士面积小，又被德、法、奥、意等国家所包围，形同岛国，但就是因为这样的地理条件，使得瑞士设计师能够与这些国家的创意产业有很密切的往来并相互影响。也因为面积小，市场有限，比起其他国家，瑞士有更多的设计师被迫到其他国家开发新客源以求生存，也因此造就了近来在国际设计媒体上常常会听到或看到瑞士设计师的名字与作品，打造出中国国家体育场“鸟巢”的赫尔佐格和德梅隆 (Herzog & de Meuron) 就是最好的例子。其实瑞士的建筑与空间设计从20世纪90年代至今一直都保持在最佳状态，值得好好地深入研究一番。



▲ 瑞士设计强调功能性的代表：温格 (Wenger) 瑞士刀。

从字体衍生出的简约创意



▲米勒·布罗克曼 (Müller Brockmann), 1957年的平面设计作品。

musica viva
16 volkskonzert
tonhalle
grosser saal
dienstag
26 märz 1957
20.15 uhr
tonhalle-gesellschaft zürich

leitung
hans rosbaud
solistinnen
yvonne loriod
klavier
jeanne loriod
onde martenot

o. messiaen
turangalia-sinfonie

vorverkauf
tonhalle hug jecklin
genossenschafts-
buchhandlung
karten fr. 1.- bis 3.-

**hans rosbaud
o. messiaën**



▲阿明·霍夫曼 (Armin Hofmann), 1954年的设计海报。

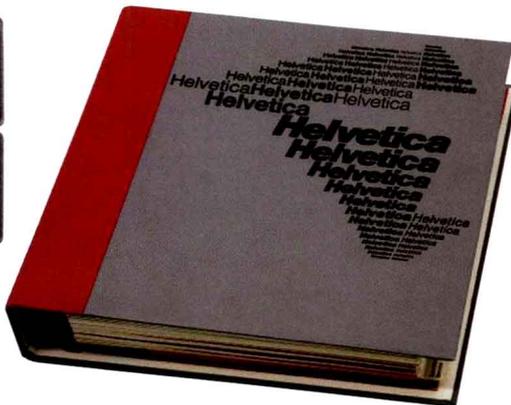


Lufthansa

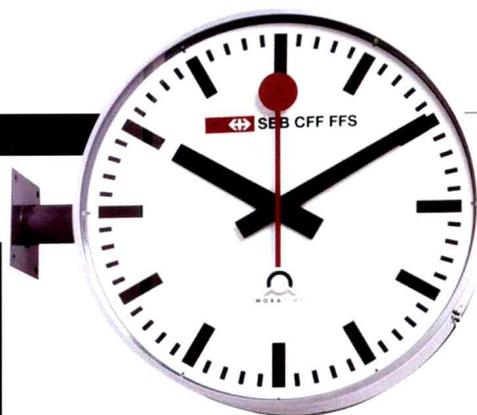
▲ 用Helvetica为企业标准字体的德国汉莎航空。图片提供 / 德国汉莎航空



▲早期苹果计算机Power Book键盘也采用阿德里安·弗里迪格 (Adrian Frutiger) 所设计的Univers字体。



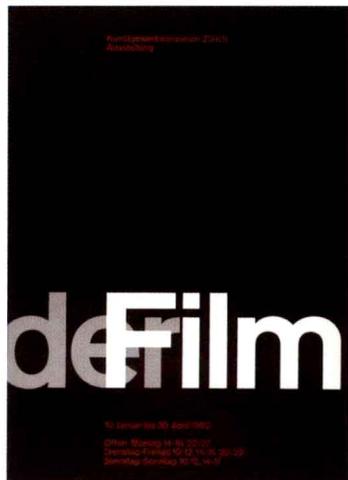
▶由马克思·梅丁格 (Max Miedinger) 所设计的Helvetica字体不只风靡20世纪50、60年代的全球设计圈，不少近代所推出的设计字体上也能看到Helvetica所造成的影响。



▲瑞士简约风格的代表，由Hans Hilfiker于1944年所设计的国家铁路局百年经典设计时钟，目前在瑞士所有车站月台上都还可以看到。



▲阿德里安·弗里迪格 (Adrian Frutiger) 于1951-1957年所设计的各类Univers变化字体。



▲米勒·布罗克曼 (Müller Brockmann), 1960年的海报创作。



从+41到+886的创意演变

从瑞士到中国台湾，从岛国到岛屿
台湾人的创意与活力为柯琳娜带来更多的设计灵感
而柯琳娜与Process则为台湾设计师带来瑞士创作法则

文 / 柯琳娜 (Corina Zuberbuehler) 图 / Process

柯琳娜

姓名：Corina Zuberbuehler

现职：Process中国台湾地区分公司经理

简介：毕业于FHNW科技大学的工业设计学系，毕业后便游走于各大设计工作室，并与好友共同创立Postfossil设计平台。目前除了担任Process的中国台湾地区分公司总经理外，也以个人及Postfossil的名义推出各项设计作品。

2008年9月我因为受命接管Process中国台北办公室而搬到中国台湾时，我对于台湾地区做生意的手法与不同的企业文化完全没有任何概念，虽然在这之前我就曾经来台湾地区考察和观光过，但是搬到这里并且管理一家公司和我之前来玩时所保持的轻松心态完全是两码事！不过现在的我可以很开心地告诉所有人，中国台湾人和瑞士人其实没什么不同，为了达到完美的工作成果都愿意投注百分百的时间与心血。与瑞士完全不同的生活环境与陌生的文化，以及在这里所看到的创意活力都带给我不少创作灵感，我很感谢目前这份工作让我有机会近距离地认识全新的中国台湾，并且在这里发展创作工作、深入中国台湾的设计产业。

从传统找到当代灵感的瑞士设计

许多人一提到瑞士设计就会联想到实用、耐用等字眼，但我认为除了当代知名产品设计师与设计品牌之外，其他产业的创意人、坚持传统制造的工作室与工艺产品也很值得去探讨。身为瑞士设计师，对于可以在自己的作品中使用例如Helvetica或Univers等前辈所设计的字体感到很骄傲。目前在Process的中国台北分公司，我们也常将这些瑞士设计字体当做一种工具，为台湾地区客户创作全新的企业形象识别Logo或相关图样。包括Embru这家拥有百年历史的椅子制造商，以及成为Prada新一季产品灵感来源的百年传统刺绣老店Forster Rohner，都证明了一件事：瑞士的传统元素或老品牌不仅对当代设计圈造成深远的影响，更为全球不同产业带来突破性的创作灵感。小国大创意是瑞士长久以来给外界的印象，除了许多国际知名的设计师与设计品牌外，还有不少设计师选择在特定的产业默默专注地从事创作，只要你靠近一步研究就能看到这些人的贡献与杰出表现。瑞士人对于质量的追求、精准化作业以



▲ Kaba / KEY FOB 钥匙环 (2008)。